

SEQUENCE 1

Objectifs de la séquence

Cette première séquence vous permettra de reprendre tout en douceur les notions du collège en développant vos compétences dans les divers domaines d'activité (compréhension de l'oral, compréhension de l'écrit, expression écrite et expression orale).

A la fin de cette séquence vous devrez être capable de :

- Vous présenter, **parler** de vous et de votre famille.
- Comprendre un **locuteur natif** parlant de lui et de sa famille.
- Interroger une tierce personne sur ce même domaine pour obtenir ces mêmes informations
- Comprendre une lettre portant sur ces mêmes informations
- **Rédiger** une lettre de présentation adressée, par exemple, à un correspondant espagnol

Objectif linguistique :

- Manipuler la **première personne du singulier** (dont certains verbes irréguliers)
- Maîtrise des **pronoms interrogatifs** et de la **deuxième personne du singulier**.
- **Accords** des noms et des adjectifs
- La **comparaison**.

Organisation de la séquence

La séquence comprend :

- **3 cours**
- **Une évaluation** de fin de séquence qui porte sur la **compréhension de l'oral ET sur l'expression écrite**.

Cours n°1

Domaines d'activité langagière travaillés :

- Compréhension de l'oral (Document Audio « Yo y mi mundo »)
- Expression écrite

Avertissement

Ce document se décompose en deux parties. Il vous semblera difficile car les deux jeunes gens parlent très vite et n'articulent pas très bien. Et oui !! C'est comme en Espagne ! Mais ne désespérez pas. Vous pouvez avec plusieurs écoutes, repérer les informations essentielles. Avant d'écouter lisez bien les questions qui vous sont posées (ci-dessous) car elles guident d'ores et déjà votre compréhension !

1. Compréhension de l'oral

Primera parte

Ficha de comprensión oral : Yo y mi mundo, primera parte.	
El primer chico ...	El segundo chico
<p>1. Se llama :</p> <p><input type="checkbox"/> Miguel Hernández</p> <p><input type="checkbox"/> Manuel Rodríguez</p> <p>2. Vive en Chamberrí que es :</p> <p><input type="checkbox"/> un barrio (<i>un quartier</i>) de Madrid</p> <p><input type="checkbox"/> una ciudad (<i>une ville</i>) cerca de Madrid</p> <p>3. Es :</p> <p><input type="checkbox"/> un estudiante universitario</p> <p><input type="checkbox"/> un estudiante en un instituto (<i>lycée</i>)</p> <p><input type="checkbox"/> un alumno en un colegio</p>	<p>1. Su nombre es.....</p> <p>2. Vive en</p> <p>3. ¿Cuántos años tiene?</p> <p>4. ¿Está en el colegio o en el instituto?</p> <p>.....</p>

Attention

Avant de passer à la deuxième partie (*Yo y mi mundo, segunda parte*), vérifiez vos réponses en fin de séquence. Ensuite, re-écoutez une dernière fois le document. Cela vous permettra de repérer les informations vérifiées. C'est ainsi que c'est plus facile d'entendre ce que l'on sait déjà ! Quand vous serez bien sûr(e) d'avoir tout bien entendu vous pourrez passer à l'écoute de la deuxième partie. Bon courage !

Segunda parte

Los chicos hablan de su familia. Escuche atentamente y apunte (*relève*) los datos (*informations*) que conciernen su familia (hermanos, padres, edades...)

	Pedro	Manuel
¿Cuántos hermanos tienen?		
¿Cómo se llaman sus hermanos?		
¿Cuántos años tienen sus hermanos?		
¿Cuál es la situación de sus padres? ¿Están casados o divorciados?		

¿Ha oído otra cosa?

Attention


Avant de passer à l'exercice suivant, vérifiez tes réponses en fin de séquence et re-écoutez une dernière fois le document.

2. Exercices d'expression écrite




Exercice 1 – correction en fin de séquence

Vous avez maintenant assez d'éléments pour présenter ces deux jeunes gens en les comparant.

 Rappel / A retenir :
<p>Les différences :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Mientras que</i> sert à comparer deux éléments opposés dans une même phrase. Ex : <i>El primer chico se llama Manuel <u>mientras que</u> el segundo se llama Pedro.</i> • <i>En cambio</i> se place en début de phrase. Ex : <i>El primer chico se llama Manuel. <u>En cambio</u> el segundo se llama Pedro</i> • Tu peux aussi utiliser <i>a la diferencia de</i>. Ex : <i>El primer chico se llama Manuel <u>a la diferencia del</u> segundo que se llama pedro</i> <p>Les points communs :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Los dos</i> chicos son españoles • <i>Ambos</i> son españoles

Exercice 2 – correction en fin de séquence

Imaginez à présent les questions qui auront été posées aux deux jeunes gens pour obtenir toutes ces informations (une dizaine de questions).

 Rappel / A retenir :
<ul style="list-style-type: none"> • Voici la liste des pronoms interrogatifs dont vous pourriez avoir besoin. Il faudra les mémoriser ! Cómo, (de) Dónde, cuándo, cuántos(as), cuál(es), qué, quién(es), por qué • En español, il ne faut pas oublier d'ouvrir l'interrogation en début de phrase. ¿..... ? • Vous devrez utiliser la deuxième personne (tutoiement). Est-il nécessaire de rappeler qu'il ne faut pas écrire le pronom personnel « tú » ? En effet la terminaison (<i>tienes, estudias</i>) est suffisante pour indiquer la personne !

Cours n°2

Domaines d'activité langagière travaillés :

- Compréhension de l'oral (Document Audio « Retratos »)
- Expression orale en continu

1. Compréhension de l'oral

1^{ère} écoute

Escuche atentamente el documento audio y conteste las preguntas.

1. La chica hace el retrato de Soledad que es :

- Su hermana
- Su amiga
- Su prima (*cousine*)

2. Soledad vive en :

- España
- Argentina
- Chile

3. El padre de Soledad es español :

- Exacto
- falso

4. Apunta (*relève*) dos aficiones de Soledad :

-
-

2^{ème} écoute

Escuche atentamente el documento por segunda vez y completa el cuadro siguiente. (Il suffit de cocher les cases. Cet exercice vous permettra d'affiner votre oreille et d'acquérir du vocabulaire qu'il faudra mémoriser)

Adjetivos	Oigo (j'entends)	No oigo (je n'entends pas)
morena		
rubia		
Delgada (<i>mince</i>)		
Flaca (<i>maigre</i>)		
robusta		
Fea (<i>laide</i>)		
Guapa		
Alta		
Baja		
Simpática		
Dulce (<i>douce</i>)		
Cariñosa (<i>câlme</i>)		
Callada (<i>réservée</i>)		

Inteligente		
-------------	--	--

Attention

Avant de passer à la suite, vérifiez vos réponses sur le corrigé en fin de séquence et écoutez à nouveau le document ! Relisez aussi une fois le cours n°1 !

2. Expression orale**Exercice 3 – correction en fin de séquence**

Preséntese, presente a su familia como Manuel y Pedro, y haz un retrato suyo (votre présentation personnelle et votre portrait)

Recommandations

Faites attention à la première personne (voir rappel ci-dessous)

Veillez à soigner votre prononciation ! Enregistrez vous et écoutez vous !

Si les adjectifs vous caractérisant ne sont pas dans la liste, cherchez les dans un dictionnaire, faites vous une liste et mémorisez-les !!

Essayez de vous exprimer un maximum de temps et d'évoquer d'autres membres de la famille (abuelos, primos, tíos) car vous n'êtes plus au collège !!!

**Rappel / A retenir :**

- La terminaison de la première personne est **o** (vivo).
- Attention aux verbes ser (**soy**), tener (**tengo**), estar (**estoy**).
- L'adjectif possessif à la première personne est **mi**, peu importe le genre.
- Attention aux accords des adjectifs !!! masculin : **O** / féminin : **A** → Ex : alto/ alta
- Pour parler de tes goûts : A mí me gusta la poesía / Me gustan los animales

Cours n°3

Domaine d'activité langagière travaillé :

- Compréhension de l'écrit (texte « querido amigo » ci dessous)

1. Compréhension de l'écrit

Il s'agit ici de vous entraîner à la compréhension de l'écrit tout en vous préparant à l'évaluation d'expression écrite. En effet vous devrez vous aussi rédiger une lettre !

Prenez connaissance des questions sur la page suivante AVANT de lire le texte car elles guident ta compréhension.

Querido amigo,

Soy Rocío, una chica de quince años. Vivo en un pueblo que se llama Beniaján, no muy lejos¹ de la ciudad de Murcia. Tengo dos hermanos: una hermana de siete años y un hermano de diecinueve. Mi hermanita es un poco molesta² pero la quiero mucho. Mi hermano mayor tiene muchos amigos y sale mucho, así que le veo poco.

Mi padre se llama Pedro y es maestro mientras que mi madre no trabaja ya que se dedica a su familia. Soy rubia, no muy alta y de ojos azules. Dicen que soy guapa. Me gusta salir con los amigos para charlar³ practicar deporte o ir a bailar. Mi mejor amiga dice que soy simpática pero es verdad que tengo un carácter fuerte. Ella es todo lo contrario de mí: es alta, morena, es callada y prefiere la lectura. Sin embargo nos llevamos muy bien⁴.

En el colegio, aprendo a hablar francés, que me parece bastante difícil, y por eso quisiera recibir cartas de chicos o chicas franceses. Sé que estudias español ¿Te gustaría tener una amiga en España?

¡Escríbeme pronto!

Un abrazo de Rocío

Aquí tienes mi dirección

Rocío García Romero

Calle Miguel Hernández, 2

30 570, Beniaján

Murcia

España

1. Lejos ≠ cerca | 2. embêtante | 3. bavarder | 4. on s'entend très bien

Exercice 4 – correction en fin de séquence

1. Lea atentamente el texto y diga si las afirmaciones son verdaderas (V) o falsas (F) y justifica con una frase del texto. (Il suffit pour justifier de citer une / des phrase (es) du texte)

1. Rocío tiene tres hermanos: V F

Justificación:

2. Rocío es la hija mayor de la familia: V F

Justificación:

3. La madre de Rocío es maestra (profesora): V F

Justificación:

4. Rocío escribe esta carta (lettre) para su mejor amigo: V F

Justificación:

5. Rocío y su mejor amiga son muy diferentes: V F

Justificación:

6. Rocío y su hermano no hacen muchas cosas juntos (ensemble): V F

Justificación:

2. Relevez et mémorisez les tournures propres à la rédaction d'une lettre. Cela vous sera utile pour votre évaluation.

Extrait de cours

Exercices - CORRECTION

Cours n°1 - CORRECTION

1. Compréhension de l'oral



Primera parte

Ficha de comprensión oral : Yo y mi mundo, primera parte.

El primer chico ...	El segundo chico
<p>1. Se llama:</p> <p><input type="checkbox"/> Miguel Hernández</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Manuel Rodríguez</p> <p>2. Vive en Chamberrí que es:</p> <p><input type="checkbox"/> un barrio (un quartier) de Madrid</p> <p><input type="checkbox"/> una ciudad (une ville) cerca de Madrid</p> <p>3. Es:</p> <p><input type="checkbox"/> un estudiante universitario</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> un estudiante en un instituto (lycée)</p> <p><input type="checkbox"/> un alumno en un colegio</p>	<p>1. Su nombre es Pedro.</p> <p>2. Vive en Chamberrí, un barrio de Madrid.</p> <p>3. ¿Cuántos años tiene? Tiene dieciocho (18) años.</p> <p>4. ¿Está en el colegio o en el instituto? Está en un instituto público.</p>

Segunda parte

Los chicos hablan de su familia. Escuche atentamente y apunte (*relève*) los datos (*informations*) que conciernen su familia (hermanos, padres, edades...)

	Pedro	Manuel
¿Cuántos hermanos tienen?	Tiene 2 hermanos (un hermano menor y una hermana mayor).	Tiene una hermana.
¿Cómo se llaman sus hermanos?	Su hermano menor se llama Quique. Su hermana mayor se llama Myriam.	
¿Cuántos años tienen sus hermanos?	Quique tiene once (11) años. Myriam tiene veinte (20) años.	Su hermana tiene veintitrés (23) años.

¿Cuál es la situación de sus padres? ¿Están casados o divorciados?	Sus padres están casados (Pedro dice que vive con su padre y su madre)	Sus padres están divorciados (Manuel vive con su madre).
---	---	---

¿Ha oído otra cosa? **La madre de Manuel tiene unos cincuenta años.**

2. Exercices d'expression écrite



Exercice 1 – correction

Vous avez maintenant assez d'éléments pour présenter ces deux jeunes gens en les comparant.

Los dos chicos tienen dieciocho años y son estudiantes en un instituto público. Ambos viven en Chamberrí, un barrio de Madrid.

Pedro tiene dos hermanos mientras que Manuel tiene sólo una hermana. La hermana de Manuel tiene 23 años. En cambio la de Pedro tiene 20.

Pedro vive con su padre y su madre, a la diferencia de Manuel que vive con su madre. En efecto los padres de Manuel están divorciados.

Exercice 2 – correction

Imaginez à présent les questions qui auront été posées aux deux jeunes gens pour obtenir toutes ces informations (une dizaine de questions).

- ¿Cómo te llamas?
- ¿Cuál es tu nombre?
- ¿Cuál es tu apellido?
- ¿Dónde vives?
- ¿Eres estudiante?
- ¿Dónde estudias?
- ¿Tienes hermanos?
- ¿Cuántos hermanos tienes?
- ¿Cómo se llama tu hermano/ tu hermana / tus hermanos?
- ¿Cuántos años tienen tus hermanos?
- ¿Vives con tus padres?
- ¿Están separados/ divorciados/ casados?

Cours n°2

1. Compréhension de l'oral

1^{ère} écoute

Escuche atentamente el documento audio y conteste las preguntas.

5. La chica hace el retrato de Soledad que es :

- Su hermana
 Su amiga
 Su prima (*cousine*)

6. Soledad vive en :

- España
 Argentina
 Chile

7. El padre de Soledad es español :

- Exacto
 falso

8. Apunta (*relève*) dos aficiones de Soledad :

- Le gusta la poesía (*escibe poesía*).
- Le gusta la música argentina.

2^{ème} écoute

Escuche atentamente el documento por segunda vez y completa el cuadro siguiente. (Il suffit de cocher les cases. Cet exercice vous permettra d'affiner votre oreille et d'acquérir du vocabulaire qu'il faudra mémoriser)

Adjetivos	Oigo (j'entends)	No oigo (je n'entends pas)
morena	X	
rubia		X
Delgada (<i>mince</i>)		X
Flaca (<i>maigre</i>)		X
robusta	X	
Fea (<i>laide</i>)		X
Guapa	X	
Alta	X	
Baja		X
Simpática		X
Dulce (<i>douce</i>)	X	
Cariñosa (<i>câlme</i>)	X	
Callada (<i>réservée</i>)		X
Inteligente	X	

2. Expression orale



Exercice 3 – correction en fin de séquence

Préséntese, presente a su familia como Manuel y Pedro, y haz un retrato suyo (vue présentation personnelle et vue portrait)

Il est difficile de faire une correction personnalisée. Cependant vous pouvez écouter un exemple sur le fichier audio « corrección expresión oral 1 ».

Cours n°3

1. Compréhension de l'écrit



s'agit ici de vous entraîner à la compréhension de l'écrit tout en vous préparant à l'évaluation d'expression écrite. En effet vous devrez vous aussi rédiger une lettre !

Prenez connaissance des questions sur la page suivante AVANT de lire le texte car elles guident ta compréhension.

Querido amigo,

Soy Rocío, una chica de quince años. Vivo en un pueblo que se llama Beniaján, no muy lejos¹ de la ciudad de Murcia. Tengo dos hermanos: una hermana de siete años y un hermano de diecinueve. Mi hermanita es un poco molesta² pero la quiero mucho. Mi hermano mayor tiene muchos amigos y sale mucho, así que le veo poco.

Mi padre se llama Pedro y es maestro mientras que mi madre no trabaja ya que se dedica a su familia. Soy rubia, no muy alta y de ojos azules. Dicen que soy guapa. Me gusta salir con los amigos para charlar³ practicar deporte o ir a bailar. Mi mejor amiga dice que soy simpática pero es verdad que tengo un carácter fuerte. Ella es todo lo contrario de mí: es alta, morena, es callada y prefiere la lectura. Sin embargo nos llevamos muy bien⁴.

En el colegio, aprendo a hablar francés, que me parece bastante difícil, y por eso quisiera recibir cartas de chicos o chicas franceses. Sé que estudias español ¿Te gustaría tener una amiga en España?

¡Escríbeme pronto!

Un abrazo de Rocío

Aquí tienes mi dirección

Rocío García Romero

Calle Miguel Hernández, 2

30 570, Beniaján

Murcia

España

1. Lejos ≠ cerca | 2. embêtante | 3. bavarder | 4. on s'entend très bien

Exercice 4 – correction en fin de séquence

1. Lea atentamente el texto y diga si las afirmaciones son verdaderas (V) o falsas (F) y justifica con una frase del texto. (Il suffit pour justifier de citer une / des phrase (es) du texte)

1. Rocío tiene tres hermanos: V F

Justificación: « tengo dos hermanos »

2. Rocío es la hija mayor de la familia: V F

Justificación: « tengo quince años » « un hermano de diecinueve » « mi hermano mayor »

3. La madre de Rocío es maestra (profesora): V F

Justificación: « Mi padre (...) es maestro mientras que mi madre no trabaja »

4. Rocío escribe esta carta (lettre) para su mejor amigo: V F

Justificación: « quisiera recibir cartas de chicos o chicas franceses. Sé que estudias español ¿Te gustaría tener una amiga en España? »

5. Rocío y su mejor amiga son muy diferentes: V F

Justificación: « Ella es todo lo contrario de mí »

6. Rocío y su hermano no hacen muchas cosas juntos (ensemble): V F

Justificación: « Mi hermano mayor tiene muchos amigos y sale mucho , así que le veo poco »

2. Relevez et mémorisez les tournures propres à la rédaction d'une lettre. Cela vous sera utile pour votre évaluation.

Querido ...

¡Escríbeme pronto!

Un abrazo de...

Aquí tienes mi dirección

Extrait de cours



DEVOIR N°1 - à envoyer à la correction

Evaluation de la compréhension de l'oral

NB : Le barème (en rose) est sur 15 points. La note sera convertie sur 20.

A/ Carmen habla a Carlos de su familia. Escucha y completa el cuadro.

Nombre	Relación familiar	Edad
Juan 1 point		
Rosa 1 point		
Pedro 1 point		
Inés 1 point		
Antonio 1 point		
Víctor 1 point		
Ana 1 point		
Rosita 1 point		

Total : 8 points

B/ Relacione (Relize) las personas con sus cualidades morales:

1 point par personnage bien relié. Attention pour certains personnages il y a deux réponses !

Total : 7 points

Juan	caprichoso (a)
Rosa	tranquilo (a)
Pedro	servicial
Inés	tímido (a)
Antonio	trabajador (a)
Ana	cariñoso (a)
Rosita	aventurero (a)
	inteligente
	divertido (a)
	extrovertido (a)

Note sur 15 :

Note sur 20 :

II/Evaluation de l'expression écrite

Escriba una carta a un(a) correspondiente español(a) Tendrá que presentarse, presentar a su familia y hacer un retrato físico y moral de Usted. Después hará un retrato completo de su mejor amigo (a) o de un miembro de su familia que Usted quiere mucho. Pontuará la carta de preguntas al correspondiente.

Voici les critères d'évaluation ainsi que le barème

Critères d'évaluation et de notation	A	B	C	D	E
Je respecte la consigne	1	0,75	0,5	0,25	0
Je montre que j'ai du vocabulaire	4	3	2	1	0
J'ai une bonne orthographe	2	1,5	1	0,5	0
J'accorde les noms et les adjectifs	2	1,5	1	0,5	0
Je sais utiliser la 1 ^{ère} personne quand je parle de moi	2	1,5	1	0,5	0
Je sais utiliser la 3 ^o personne quand je parle des autres	2	1,5	1	0,5	0
Je sais poser des questions	2	1,5	1	0,5	0
J'organise mon discours de manière cohérente	2	1,5	1	0,5	0
Je développe un maximum	1	0,75	0,5	0,25	0
J'essaye de donner du style à ce que j'écris	2	1,5	1	0,5	0

A : Excellent

B : Satisfaisant

C : Moyen

D : insuffisant

E : Non maîtrisé